

Direction du bureau du sous-ministre
et du secrétariat

PAR COURRIEL

Le 27 octobre 2022

DEMANDEUR

N/Réf. : 202210-13

Objet : Demande d'accès à l'information

Madame,

Nous donnons suite à votre demande d'accès à l'information reçue le 7 octobre 2022.

La recherche a permis de repérer des documents concernant votre demande qui vous sont accessibles. Toutefois, vous remarquerez que nous avons soustrait des renseignements, comme le permet l'article 14 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, c. A-2.1). En effet, nous avons retranché les renseignements confidentiels au sens des articles 23, 24, 37, 48, 53 et 54 de cette loi et de l'article 9 de la Charte des droits et libertés de la personne (RLRQ, c. C-12).

La recherche a également permis de repérer d'autres documents en lien avec votre demande. Toutefois, nous vous informons que ces documents relèvent davantage de la compétence de l'Université de Montréal et de la Ville de Longueuil. En vertu de l'article 48 de la Loi sur l'accès, nous devons vous référer à la personne responsable de l'accès au sein de ces organismes :

Monsieur Alexandre Chabot
Secrétaire général
C.P. 6128, Succursale Centre-ville
Montréal (Québec) H3C 3J7
Téléphone : 514 343-6800
Télécopieur : 514 343-2239
alexandre.chabot@umontreal.ca

... verso

Maître Camille Benoit
Chef de division - Loi d'accès aux documents
4250, chemin de la Savane
Longueuil (Québec) J3Y 9G4
Téléphone : 450 463-7100, poste 2080
Télécopieur : 450 463-7410
accesinformation@longueuil.quebec

Nous vous indiquons que vous pouvez demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La responsable substitut de l'accès à l'information,

Original signé par

Petya Panayotova

p. j. 3

Marier, Nadia (BSMS)

De: Provost, Christine <Christine.Provost@longueuil.quebec>
Envoyé: 2 novembre 2020 09:05
À: Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa)
Cc: [REDACTED]
Objet: 23-24-53-54
Longueuil
Pièces jointes: PROVOST 20-Rech-2094 Demande auto A2_cp.pdf

48

Cordialement,



Christine Provost, T.P.

Chef de division, milieux naturels, hydriques et agricoles
Direction du génie, service de l'environnement et de l'architecture de paysage
1225, rue Saint-Charles Ouest, bureau 110
Longueuil (Québec) J4K 0B9

En Télétravail - Accessible sur cellulaire au 514-833-9366

Téléphone 450 463-7100, poste 2241
Télécopieur 450 463-7405

longueuil.quebec    Imprimez seulement au besoin !

AVIS : Les renseignements contenus dans ce courriel sont destinés par son expéditeur à l'usage de la personne ou de l'organisation à qui ils sont adressés et peuvent constituer des renseignements confidentiels et protégés par la loi. Si vous avez reçu ce message par erreur, S.V.P., effacez-le de votre système sans le copier ou le faire suivre et avisez l'expéditeur de l'erreur par retour du courrier électronique ou par téléphone afin que nous puissions modifier nos dossiers.

De : Provost, Christine
Envoyé : 2 novembre 2020 08:56
À : 'Marie-Helene.Fraser@mffp.gouv.qc.ca'
Cc : [REDACTED]
Objet : 23-23-53-54

48

Cordialement,



Christine Provost, T.P.

Chef de division, milieux naturels, hydriques et agricoles
Direction du génie, service de l'environnement et de l'architecture de paysage
1225, rue Saint-Charles Ouest, bureau 110
Longueuil (Québec) J4K 0B9

En Télétravail - Accessible sur cellulaire au 514-833-9366

Téléphone 450 463-7100, poste 2241
Télécopieur 450 463-7405

longueuil.quebec    Imprimez seulement au besoin !

AVIS : Les renseignements contenus dans ce courriel sont destinés par son expéditeur à l'usage de la personne ou de l'organisation à qui ils sont adressés et peuvent constituer des renseignements confidentiels et protégés par la loi. Si vous avez reçu ce message par erreur, S.V.P., effacez-le de votre système sans le copier ou le faire suivre et avisez l'expéditeur de l'erreur par retour du courrier électronique ou par téléphone afin que nous puissions modifier nos dossiers.

23-24

De : Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa) <Marie-Helene.Fraser@mffp.gouv.qc.ca>

Envoyé : 2 novembre 2020 08:25

À : [redacted] 53-54

Cc : 'Provost, Christine' <Christine.Provost@longueuil.quebec>

Objet : [redacted] 23-24

Bonjour,

On m'indique que vous avez obtenu la copie du CBSA. Est-ce possible d'obtenir la copie svp. pour notre dossier ?

Je vous remercie.

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval

Secteur des opérations régionales

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05

Longueuil, Qc, J4K 2T5

Téléphone : (450) 928-7608 poste 312

Actuellement en télétravail : 514-231-5073

marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca

Association des biologistes du Québec # 2736

23-24

De : Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa) <Marie-Helene.Fraser@mffp.gouv.qc.ca>

Envoyé : 27 octobre 2020 15:10

À : [redacted]
23-24-53-54

Objet : [redacted]

23-24

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval

Secteur des opérations régionales

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05

Longueuil, Qc, J4K 2T5

Téléphone : (450) 928-7608 poste 312

Actuellement en télétravail : 514-231-5073

marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca

Association des biologistes du Québec # 2736

De : Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa)

Envoyé : 15 octobre 2020 08:49

À : 53-54

Cc : 'Provost, Christine' <Christine.Provost@longueuil.quebec>

23-24

Bonjour,

J'accuse réception de la demande citée en objet. Sur réception du paiement, nous débuterons l'analyse.

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval

Secteur des opérations régionales

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05

Longueuil, Qc, J4K 2T5

Téléphone : (450) 928-7608 poste 312

Actuellement en télétravail : 514-231-5073

marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca

Association des biologistes du Québec # 2736

23-24

Marier, Nadia (BSMS)

De: Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa)
Envoyé: 3 décembre 2020 14:19
À: 53-54
Cc: 23-24
Objet: 20201203_AR_MFFP_questions_Dussault Éric 2020GF2927R16
deplacement_PMC_Longueuil

Bonjour,

J'accuse réception. Je vous reviens dès que j'ai l'information sur les éléments demandés.

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval

Secteur des opérations régionales

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05

Longueuil, Qc, J4K 2T5

~~Téléphone : (450) 928-7608 poste 312~~

Actuellement en télétravail : 514-231-5073

marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca

Association des biologistes du Québec # 2736

23-24



Marier, Nadia (BSMS)

De: Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa)
Envoyé: 7 décembre 2020 13:14
À: 53-54
Cc: 'Verrier, Marie-Chantal'; 'Williams, Normand'; 'Gagnon, Audrey-Anne'
Objet: 20201207_protocoleMDC_53-54 2020GF2927R16 deplacement_PMC_Longueuil
Pièces jointes: Protocole_MDC_animaux_echappes.pdf

Indicateur de suivi: Assurer un suivi
État de l'indicateur: Terminé

Rebonjour,

Nous vous transmettons le protocole MDC. Veuillez en prendre connaissance.

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.

[Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval](#)
[Secteur des opérations régionales](#)

[Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs](#)

201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05

Longueuil, Qc, J4K 2T5

~~Téléphone : (450) 928-7608 poste 312~~

Actuellement en télétravail : 514-231-5073

marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca

Association des biologistes du Québec # 2736

De : Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa)

Envoyé : 7 décembre 2020 10:41

À : 53-54 @sauvetageanimalrescue.com>

Cc : Verrier, Marie-Chantal <Marie-Chantal.Verrier@longueuil.quebec>; Williams, Normand

<Normand.Williams@longueuil.quebec>; Gagnon, Audrey-Anne <Audrey-Anne.Gagnon@longueuil.quebec>

Objet : 20201207_serie1_53-54 2020GF2927R16 deplacement_PMC_Longueuil

Bonjour Monsieur,

La présente se veut une série de questions et précisions à obtenir, en lien avec votre demande de permis SEG en objet. Mes collègues ont colligé leurs questions à même les documents en pj.

Je vous invite à y répondre directement ou fournir une réponse écrite pour chaque élément.

Je vous reviens avec des éléments de réponse au courriel de 53-54 @sauvetageanimalrescue.com> **Envoyé :** 3 décembre 2020 14:02).

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval
Secteur des opérations régionales
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05
Longueuil, Qc, J4K 2T5
Téléphone : (450) 928-7608 poste 312
Actuellement en télétravail : 514-231-5073
marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca
mffp.gouv.qc.ca
Association des biologistes du Québec # 2736

De : Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa)
Envoyé : 3 décembre 2020 08:57
À : 53-54 <[redacted]> <[\[redacted\]@sauvetageanimalrescue.com](mailto:[redacted]@sauvetageanimalrescue.com)>
Objet : RE: [redacted] 2020GF2927R16 deplacement_PMC_Longueuil

Bonjour,

Pour le CBSA, je vous redirige vers l'Université de Montréal (ex. où il y a un comité éthique) ou je vous recommande de contacter la Ville, puisqu'ils ont eu à faire une demande pour le premier protocole.

Pour être en mesure d'avoir tous les documents en main pour procéder à l'analyse de la demande de permis SEG, nous devons obtenir une copie ou confirmation écrite qu'un CBSA a été émis pour les activités souhaitées.

Des questions viendront en lien avec le protocole fourni et le formulaire déposé. Les experts colligent leurs questions. Je vous reviens dès que possible avec un seul envoi.

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.
Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval
Secteur des opérations régionales
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05
Longueuil, Qc, J4K 2T5
Téléphone : (450) 928-7608 poste 312
Actuellement en télétravail : 514-231-5073
marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca
mffp.gouv.qc.ca
Association des biologistes du Québec # 2736

23-24

De : Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa)
Envoyé : 2 décembre 2020 15:56
À : 53-54 <@sauvetageanimalrescue.com>
Cc : Verrier, Marie-Chantal <Marie-Chantal.Verrier@longueuil.quebec>; Williams, Normand <Normand.Williams@longueuil.quebec>; Gagnon, Audrey-Anne <Audrey-Anne.Gagnon@longueuil.quebec>
Objet : 53-54 2020GF2927R16 deplacement_PMC_Longueuil

Bonjour,

Je serai l'analyste pour cette demande de permis SEG.

Nous aurons besoin de la copie du CBSA.

Entre temps, je consulte mes collègues à savoir s'ils ont des questions sur le protocole fourni. Je vous reviens, si nécessaire.

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.
Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval
Secteur des opérations régionales
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05
Longueuil, Qc, J4K 2T5
Téléphone : (450) 928-7608 poste 312
Actuellement en télétravail : 514-231-5073
marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca
mffp.gouv.qc.ca
Association des biologistes du Québec # 2736

De : Fafard, Marie-Claude (DGSMS - DGFa) <Marie-Claude.Fafard@mffp.gouv.qc.ca>
Envoyé : 2 décembre 2020 15:38
À : 53-54 <@sauvetageanimalrescue.com>
Cc : Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa) <Marie-Helene.Fraser@mffp.gouv.qc.ca>
Objet : RE: SEG-MFFP // Service Urgences Animales

Bonjour 53-54

Nous avons bien reçu votre demande de permis SEG ainsi que votre chèque.
Votre dossier est en traitement.

Cordialement,

Marie-Claude Fafard

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05
Longueuil, Qc, J4K 2T5
Téléphone : 450 928-7608 poste 300
Lorsqu'en télétravail : 514 963-1951
marie-claude.fafard@mffp.gouv.qc.ca
mffp.gouv.qc.ca

23-24

A large rectangular area of the document is completely redacted with a solid grey color, obscuring all text and graphics underneath.

23-24

A smaller rectangular area of the document is redacted with a solid grey color, obscuring the text and graphics within that section.

Marier, Nadia (BSMS)

De: Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa)
Envoyé: 9 décembre 2020 14:52
À: 53-54
Cc: Verrier, Marie-Chantal; Williams, Normand; Gagnon, Audrey-Anne; [REDACTED]
[REDACTED]; Gasse, Anaïs (DGSMS - DGFa)
Objet: 20201209_MFFP_ 53-54 2020GF2927R16 deplacement_PMC_Longueuil

Bonjour,

Nous sommes toujours en analyse de votre demande. Nous porterons une décision sur l'activité demandée, lorsque l'ensemble des éléments auront été répondus.

Dans ce sens, en lien avec le point 1 de mon courriel du lun. 2020-12-07 13:34, envoyé à [REDACTED] 53-54, je vous confirme que nous avons besoin d'obtenir une copie du certificat de bons soins aux animaux (CBSA) émis pour cette activité, afin de compléter l'analyse. Cette information provient de nos autorités.

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval

Secteur des opérations régionales

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05

Longueuil, Qc, J4K 2T5

Téléphone : (450) 928-7608 poste 312

Actuellement en télétravail : 514-231-5073

marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca

Association des biologistes du Québec # 2736

23-24

Marier, Nadia (BSMS)

De: Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa)
Envoyé: 10 février 2021 13:22
À: 53-54
Cc: Provost, Christine; Gasse, Anaïs (DGSMS - DGFa)
Objet: 20210210_MFFP_SUIVI_serie5_53-54 2020GF2927R16
deplacement_PMC_Longueuil

Indicateur de suivi: Assurer un suivi
État de l'indicateur: Avec indicateur

Catégories: Important

Bonjour 53-54

La présente est pour faire un suivi sur les informations demandées précédemment par le MFFP.

Pour compléter la demande de permis SEG, SAR doit fournir :

- Un protocole autoportant, qui inclut les informations demandées de la série 5;
- La copie du CBSA;
- La date à laquelle SAR soumettra ces informations, sachant que la date prévue de fin des activités est le 15 mars 2021.

Sur réception, le MFFP poursuivra et complètera son analyse de la demande de permis SEG, et ce, avec son habituelle diligence, en vue d'émettre le permis SEG, le cas échéant.

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval

Secteur des opérations régionales

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05

Longueuil, Qc, J4K 2T5

Téléphone : (450) 928-7608 poste 312

Actuellement en télétravail : 514-231-5073

marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca

Association des biologistes du Québec # 2736

De : Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa)

Envoyé : 8 février 2021 07:16

À : 53-54

Cc : Provost, Christine <Christine.Provost@longueuil.quebec>; Gasse, Anaïs (DGSMS - DGFa) <Anaïs.Gasse@mffp.gouv.qc.ca>

Objet : 20210204_MFFP_serie5_53-54 2020GF2927R16 deplacement_PMC_Longueuil

Voici la pièce jointe. Toutes mes excuses.

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval
Secteur des opérations régionales

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05

Longueuil, Qc, J4K 2T5

Téléphone : ~~(450) 928-7608 poste 312~~

Actuellement en télétravail : 514-231-5073

marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca

Association des biologistes du Québec # 2736

De : Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa)

Envoyé : 4 février 2021 12:56

À : 53-54

Cc : 'Provost, Christine' <Christine.Provost@longueuil.quebec>; Gasse, Anaïs (DGSMS - DGFa)

<Anaïs.Gasse@mffp.gouv.qc.ca>

Objet : 20210204_MFFP_serie5_Dussault Éric 2020GF2927R16 déplacement_PMC_Longueuil



Bonjour 53-54,

Vous trouverez ci-joint des questions (10 au total) qui constitue une série 5 (voir les commentaires).

- Bien vouloir finaliser la dernière version du protocole, reçue le 2 février, en intégrant à même le nouveau protocole les éléments de réponses, et me le retourner dès que possible.
- Si vous avez obtenu votre CBSA, bien vouloir fournir la copie svp.

Pour votre information, en lien avec une demande ACIA, qui sera faite par le MFFP pour le transport des bêtes vers les titulaires de permis de garde, il n'y a pas d'enjeu particulier pour les trois sites.

Je vous remercie.

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval
Secteur des opérations régionales

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05

Longueuil, Qc, J4K 2T5

Téléphone : ~~(450) 928-7608 poste 312~~

Actuellement en télétravail : 514-231-5073

marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca

Association des biologistes du Québec # 2736

Marier, Nadia (BSMS)

De: Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa)
Envoyé: 9 mars 2021 12:43
À: 53-54
Cc: Provost, Christine; Gasse, Anaïs (DGSMS - DGFa); Vaillancourt Jean-Pierre
Objet: 20210309_MFFP_suivi_53-54 2020GF2927R16 deplacement_PMC_Longueuil

Bonjour,

Nous aimerions connaître la suite des événements, notamment votre échéancier, en lien avec la demande de permis SEG en titre.

À votre courriel du 22 février dernier, le Ministère ne participera pas au comité éthique, mais offre son support au comité pour contextualiser l'opération, si nécessaire.

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval

Secteur des opérations régionales

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05

Longueuil, Qc, J4K 2T5

Téléphone : (450) 928-7608 poste 312

Actuellement en télétravail : 514-231-5073

marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca

Association des biologistes du Québec # 2736

De : Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa)

Envoyé : 19 février 2021 11:04

À : 53-54

Cc : Provost, Christine <Christine.Provost@longueuil.quebec>; Gasse, Anaïs (DGSMS - DGFa) <Anais.Gasse@mffp.gouv.qc.ca>

Objet : 20210219_MFFP_serie6_53-54 2020GF2927R16 deplacement_PMC_Longueuil

Bonjour,

J'accuse réception des nouvelles informations et des propositions de SAR, reçues le 18 février 2021.

Dans le cas où il n'y a pas de certificat de bons soins animal (CBSA) d'émis, la demande de permis SEG, soumise au Ministère, demeure incomplète.

En lien avec les propositions d'hier, voici ce qui doit être fournir par SAR, pour que le Ministère poursuivre l'analyse de la demande de permis SEG:

- **Lettre du 18 février 2021 du comité d'éthique de l'Université de Montréal (UdM) (CBSA) :** SAR compte soumettre un nouveau protocole au comité d'éthique qui prendra en compte les éléments soulevés.
 1. SAR doit communiquer avec l'UdM et soumettre une demande de CBSA complète, en vue d'obtenir l'approbation de l'Université (CBSA). Le Ministère comprend que la prochaine

rencontre du comité est dans un mois. Il est possible de faire réunir le comité d'éthique en urgence, sur demande (ex. avant la mi-mars), mais il y a des frais de milliers de dollars.

- **Date d'échéance** : SAR demande de prolongation après le 15 mars 2021.
 2. Il n'est pas souhaitable pour le MFFP de prolonger l'échéance. C'est une question biologique, danger d'avortement. Il ne faudrait pas déplacer au-delà du 15 mars.
 3. Par contre, si l'opération est toujours visée à court terme, le MFFP pourrait extensionnel jusqu'au 31 mars 2021.
 4. Autre solution : Reporter ultérieurement l'opération après la période de gestation (automne 2021).
- **Revoir l'opération** : SAR propose de revoir l'opération dans son ensemble.
 5. En vue d'obtenir un protocole autoportant, satisfaisant et cohérent, SAR doit répondre encore à certaines questions du MFFP. À cet effet, le Ministère formule des demandes de précision sur le dernier protocole reçu (15 février 2021). Veuillez prendre connaissance de la pièce jointe et répondre aux éléments demandés. Fournir le protocole autoportant corrigé.
 6. Ce protocole doit aussi intégrer les réponses aux questions soulevées du comité éthique de l'UdM.

Je vous remercie.

Salutations distinguées,

Marie-Hélène Fraser, biol. M.Sc.

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de Montréal, de la Montérégie et de Laval

Secteur des opérations régionales

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05

Longueuil, Qc, J4K 2T5

Téléphone : (450) 928-7608 poste 312

Actuellement en télétravail : 514-231-5073

marie-helene.fraser@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca

Association des biologistes du Québec # 2736



Marier, Nadia (BSMS)

De: Boucher, Philippe-Olivier <Philippe-Olivier.Boucher@longueuil.quebec>
Envoyé: 10 janvier 2022 09:29
À: Montérégie faune permis
Cc: Provost, Christine; Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa); Lamoureux, Stéphane (DGSMS - DGFa)
Objet: Demande - permis SEG - 2021GF3166R16 - opération CEV - Longueuil
Pièces jointes:

48

48



PHILIPPE-OLIVIER BOUCHER, M.ENV

Analyste en environnement - Milieux naturels, hydriques et agricoles

Service de l'environnement et de l'architecture de paysage
Direction du génie

En télétravail – disponible via le cellulaire

T. 450 463-7100, poste 2413

C. 438-368-8398

longueuil.quebec



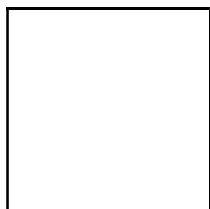
De : Montérégie faune permis <Monteregie.faune.permis@mffp.gouv.qc.ca>

Envoyé : 16 décembre 2021 11:46

À : Boucher, Philippe-Olivier <Philippe-Olivier.Boucher@longueuil.quebec>

Cc : Provost, Christine <Christine.Provost@longueuil.quebec>; Fraser, Marie-Hélène (DGSMS - DGFa) <Marie-Helene.Fraser@mffp.gouv.qc.ca>

Objet : Accusé de réception de votre demande de permis SEG - Provost Christine 2021GF3166R16 - opération CEV - Ville de Longueuil



Monsieur Boucher, Mme Provost,

Nous accusons réception de votre demande de permis SEG.

Cette demande est tarifée. Les frais pour le traitement et l'analyse de votre demande sont de **340,28\$**.

Merci d'envoyer votre chèque à l'ordre du **Ministre des Finances** à notre bureau de Longueuil, à l'adresse se trouvant dans la signature, en y indiquant le numéro séquentiel **3166** afin que nous puissions l'associer plus facilement à votre demande.

Afin d'accélérer le traitement de votre demande, vous pouvez, si vous le souhaitez, nous envoyer par courriel une copie numérique du chèque (scan ou photo) à Monteregie.faune.permis@mffp.gouv.qc.ca

Salutations,

Sophie Lebarbé

Agente de bureau

Équipe des permis

Direction de la gestion de la faune Estrie-Montréal-Montérégie-Laval

Direction générale du secteur métropolitain et sud

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, 4^e étage, bur. 4.05

Longueuil, Qc, J4K 2T5

Monteregie.faune.permis@mffp.gouv.qc.ca

mffp.gouv.qc.ca



De : Boucher, Philippe-Olivier <Philippe-Olivier.Boucher@longueuil.quebec>

Envoyé : 16 décembre 2021 11:05

À : Montérégie faune permis <Monteregie.faune.permis@mffp.gouv.qc.ca>

Cc : Provost, Christine <Christine.Provost@longueuil.quebec>

Objet : Demande de permis SEG - opération CEV - Ville de Longueuil

PHILIPPE-OLIVIER BOUCHER, M.ENV
Analyste en environnement - Milieux naturels,
hydriques et agricoles

Service de l'environnement et de l'architecture de
paysage
Direction du génie

En télétravail – disponible via le cellulaire
T. 450 463-7100, poste 2413
C. 438-368-8398

longueuil.quebec



Marier, Nadia (BSMS)

De: Boucher, Philippe-Olivier <Philippe-Olivier.Boucher@longueuil.quebec>
Envoyé: 20 janvier 2022 08:59
À: Lamoureux, Stéphane (DGSMS - DGFa)
Cc: Provost, Christine
Objet: RE: Protocole Capture-Euthanasie-Valorisation Cerf de Longueuil

Catégories: F_Cerf; H_SEG

48



PHILIPPE-OLIVIER BOUCHER, M.ENV
Analyste en environnement - Milieux naturels,
hydriques et agricoles

Service de l'environnement et de l'architecture de
paysage
Direction du génie

En télétravail – disponible via le cellulaire
T. 450 463-7100, poste 2413
C. 438-368-8398

longueuil.quebec

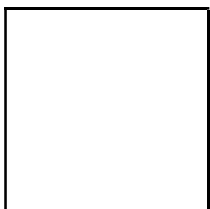


De : Lamoureux, Stéphane (DGSMS - DGFa) <Stephane.Lamoureux@mffp.gouv.qc.ca>

Envoyé : 19 janvier 2022 22:25

À : Boucher, Philippe-Olivier <Philippe-Olivier.Boucher@longueuil.quebec>; Provost, Christine
<Christine.Provost@longueuil.quebec>

Objet : RE: Protocole Capture-Euthanasie-Valorisation Cerf de Longueuil



Les pièces qui devaient être jointes au précédent courriel.

J'attends de vos nouvelles.

Stéphane Lamoureux, Biologiste, M.Sc.

**Direction de la gestion de la faune de l'Estrie,
de Montréal, de la Montérégie et de Laval**

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Le Moyne, 4e étage, bureau 4.05

Longueuil (Québec) J4K 2T5

Stephane.Lamoureux@mffp.gouv.qc.ca

En télétravail. Me joindre par courriel.

Membre de l'ABQ : #2772

De : Lamoureux, Stéphane (DGSMS - DGFa)

Envoyé : 19 janvier 2022 22:23

À : Boucher, Philippe-Olivier <Philippe-Olivier.Boucher@longueuil.quebec>; Provost, Christine <Christine.Provost@longueuil.quebec>

Objet : RE: Protocole Capture-Euthanasie-Valorisation Cerf de Longueuil

Bonjour,

Merci pour les réponses aux questionnements de Dre Guylaine Séguin.

Il y avait des pièces jointes en lien avec le point d'entrée du percuteur et la tamponnade qui accompagnait les premiers commentaires émis par Dre Céline Isaz (voir plus bas). Je ne vous les avais pas joints lors du transfert de courriel.

Merci de considérer les commentaires **surlignés** (en bas de la correspondance) et les commenter.

J'ai inscrit en **vert** mes commentaires.

Merci.

Stéphane Lamoureux, Biologiste, M.Sc.

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie,

de Montréal, de la Montérégie et de Laval

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Le Moyne, 4e étage, bureau 4.05

Longueuil (Québec) J4K 2T5

Stephane.Lamoureux@mffp.gouv.qc.ca

En télétravail. Me joindre par courriel.

Membre de l'ABQ : #2772

De : Boucher, Philippe-Olivier <Philippe-Olivier.Boucher@longueuil.quebec>

Envoyé : 10 janvier 2022 09:17

À : Lamoureux, Stéphane (DGSMS - DGFa) <Stephane.Lamoureux@mffp.gouv.qc.ca>; Provost, Christine <Christine.Provost@longueuil.quebec>

Objet : RE: Protocole Capture-Euthanasie-Valorisation Cerf de Longueuil

48

Bonne journée.



PHILIPPE-OLIVIER BOUCHER, M.ENV

Analyste en environnement - Milieux naturels,
hydriques et agricoles

Service de l'environnement et de l'architecture de
paysage
Direction du génie

En télétravail – disponible via le cellulaire

T. 450 463-7100, poste 2413

C. 438-368-8398

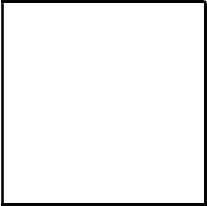
longueuil.quebec

De : Lamoureux, Stéphane (DGSMS - DGFa) <Stephane.Lamoureux@mffp.gouv.qc.ca>

Envoyé : 7 janvier 2022 17:09

À : Provost, Christine <Christine.Provost@longueuil.quebec>; Boucher, Philippe-Olivier <Philippe-Olivier.Boucher@longueuil.quebec>

Objet : TR: Protocole Capture-Euthanasie-Valorisation Cerf de Longueuil



Bonjour,

PVI.

On m'a demandé de demander à nos deux vétérinaires de commenter le protocole révisé de 2020. Voici leurs commentaires (davantage des conseils). Ne devrait pas trop impacter l'élaboration du permis.

On pourra en discuter mardi.

S.

Stéphane Lamoureux, Biologiste, M.Sc.

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie,

de Montréal, de la Montérégie et de Laval

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Le Moyne, 4e étage, bureau 4.05

Longueuil (Québec) J4K 2T5

Stephane.Lamoureux@mffp.gouv.qc.ca

En télétravail. Me joindre par courriel.

Membre de l'ABQ : #2772

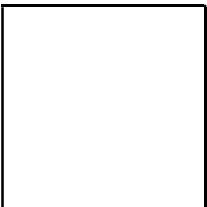
De : Séguin, Guylaine (DEFTHA) <Guylaine.Seguin@mffp.gouv.qc.ca>

Envoyé : 7 janvier 2022 15:57

À : Lamoureux, Stéphane (DGSMS - DGFa) <Stephane.Lamoureux@mffp.gouv.qc.ca>

Cc : Isaaz, Céline (DEFTHA) <Celine.Isaaz@mffp.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Protocole Capture-Euthanasie-Valorisation Cerf de Longueuil



Re-salut !

Les commentaires de Céline sont très complets et son expérience professionnelle très pertinente dans ce champ d'activité.

D'autant plus que ça déjà été révisé par un CPA.

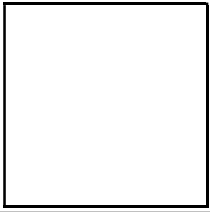
Alors j'ai pas grand-chose à ajouter, si ce n'est quelques commentaires/questions.

De : Isaaz, Céline (DEFTHA) <Celine.Isaaz@mffp.gouv.qc.ca>

Envoyé : 7 janvier 2022 09:12

À : Lamoureux, Stéphane (DGSMS - DGFa) <Stephane.Lamoureux@mffp.gouv.qc.ca>; Séguin, Guylaine (DEFTHA) <Guylaine.Seguin@mffp.gouv.qc.ca>

Objet : RE: Protocole Capture-Euthanasie-Valorisation Cerf de Longueuil



37, 9 Charte des Droits



De : Lamoureux, Stéphane (DGSMS - DGFa) <Stephane.Lamoureux@mffp.gouv.qc.ca>

Envoyé : 6 janvier 2022 12:19

À : Isaz, Céline (DEFTHA) <Celine.Isaz@mffp.gouv.qc.ca>; Séguin, Guylaine (DEFTHA) <Guylaine.Seguin@mffp.gouv.qc.ca>

Objet : Protocole Capture-Euthanasie-Valorisation Cerf de Longueuil



Bonjour à vous deux, j'espère que vous avez passé un beau temps des Fêtes.

Longueuil vise une première opération de capture-euthanasie-valorisation dès cet hiver. Une demande de permis SEG nous a été soumise avant les Fêtes (pj).

La ville a déjà obtenu son CBSA du CÉUA de l'UdeM (pj). Je procéderai à l'analyse de la demande dans les prochains jours et on m'a demandé de vous demander de jeter un œil au protocole (pj) élaboré par la ville. Il s'agit sensiblement du même protocole que celui qui vous a été soumis en 2020 avec de légères modifications.

Il a déjà convenu avec Marianne et Frédéric d'effectuer des prélèvements par le MFFP (MDC et COVID).

Merci de jeter un œil au protocole et de commenter au besoin.

Bonne journée.

S.

Stéphane Lamoureux, Biologiste, M.Sc.

**Direction de la gestion de la faune de l'Estrie,
de Montréal, de la Montérégie et de Laval**

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Le Moyne, 4e étage, bureau 4.05

Longueuil (Québec) J4K 2T5

Stephane.Lamoureux@mffp.gouv.qc.ca

En télétravail. Me joindre par courriel.

Membre de l'ABQ : #2772